

Redacción

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre... 2,60 ptas.

Año... 5,00 id.

EXTRANJERO

Año... 18 francos.

A los vendedores y co-

responsales, 25 elem-

plares 75 céntimos a

N.º atrasado 10 céntimos

Año X

No se devuelven los artículos y fotografías  
que nos manden espontáneamente y no se publiquen

Madrid, 4 de Octubre de 1919.

toda la correspondencia  
administrativa, diríjase al Administrador.

Núm 448

Redacción

y Administración.

Paseo de Recoletos, 5.

TELEFONO 3.418

APARTADO 408

Los giros á cargo del

subscriber Tarifa de

anuncios en la octava

plana

Pagos adelantados

N.º del día 5 céntimo

# La Monarquía

Por la Patria y por el Rey  
DIRECTOR: BENIGNO VARELA

## EL HOMENAJE AL SOBERANO POR SU ACTUACION DURANTE LA GUERRA

### ASI HABLO EL REY EN VITORIA

«Señor alcalde, señores alcaldes: Es para mí hoy día de gran satisfacción; es el Rey quien recibe de la nación española, en la persona de sus alcaldes, el premio a una labor que había realizado durante la guerra. Yo os debo decir que no me alcanza ningún mérito, porque en toda esa labor fui amparado y apoyado por el pueblo, y en tal caso a todos vosotros corresponde este galardón, porque para toda obra grande y casitativa están todos los españoles siempre dispuestos; y cómo yo, que soy vuestro Rey, no iba a estarlo también? ¿Cómo yo, que represento a cada uno de vosotros, no iba a hacer lo que vosotros mismos? Pues eso hice y no más. Por eso, al recibir de los alcaldes de España estas insignias, no me considero digno de ostentárselas.

He creído por ello que esta corbata y esta cruz que me concedéis debe ostentarla la bandera del regimiento que lleva mi nombre, como una prueba más de la unión íntima que existe entre el Rey y su pueblo. Pueblo y Rey que ofrenden sus amores a la nación española, encarnada en los 9.000 pueblos que vosotros representáis. Podéis decir a todos y a cada uno de sus moradores, ciudadanos todos e hijos de una madre común, que el Rey es uno de tantos, y como a todos por igual se nos exige el sacrificio por la misma causa, vuestro Rey está dispuesto a derramar la última gota de su sangre por su bandera. Esta bandera, que es la española, símbolo de los pueblos representados aquí en la persona de sus dignos alcaldes.

des a fait, a été fait en nom de l'Espagne. La Grand Croix de Bienfaisance malgré son très élevé et délicate valeur moral, ne récompense assez l'effort très personnel et abnegué d'Alphonse XIII.

Seulement avec l'éternelle reconnaissance des très nombreux êtres, aux qui le Roi d'Espagne a prêté son magnanime appui, pour payer une dette si sacrée.

Mais, humble que soit la récompense, pour celui qui mérite autant, le peuple espagnol a offert à leur Roi cet e Grand Croix de Bienfaisance, et le Monarque avec un noble geste l'a pris dans ses mains augustes, et en remerciant ce qu'il estime comme un prix non mérité, il a fait offrande de la

Croix au drapeau du regiment qui porte le nom auguste du Souverain.

Peut on concevoir un patriotisme plus profond que ce fait du Roi? En renonçant généreusement à la possession de sa récompense, il veut que le drapeau Espagnol soit ce qui montre, cet impersissable témoin de tout ce que le cœur d'un Roi a fait pour le bien de l'Humanité en guerre.

Voici pourquoi l'acte célébré à Vitoria a, une importance enorme, une signification de noble et généreux patriotisme. Ça vaut pour tout une affirmation monarchique du peuple Espagnol.

C'est la communion spirituelle, c'est le cordial embrace d'Espagne de son Roi.

### LOS ALCALDES ENTREGAN A DON ALFONSO XIII LA CRUZ DE BENEFICENCIA

Se ha celebrado en Vitoria un acto de honda significación patriótica: el de la solemne entrega a S. M. el Rey de la Gran Cruz de Beneficencia que para el augusto Señor pidieran los alcaldes de España en recompensa a la labor humanitaria realizada por el Monarca durante los cinco años de guerra.

El pueblo español, representado en sus alcaldes, ha llegado hasta el Soberano en un acto de íntimo homenaje cordial, de profunda admiración por cuanto hiciera el Monarca en favor de heridos, prisioneros, reos de muerte e innumerables familias de los países beligerantes. Y al lado de esa admiración justísima por el hidalgo gesto caritativo de Don Alfonso XIII, ha puesto el noble pueblo español su gratitud más ardiente, toda vez que el Rey de las magnanimidades y las misericordias hizo cuanto hizo en nombre de España.

No paga la Gran Cruz de Beneficencia, con ser tan alto y delicado su valor moral, el esfuerzo personalísimo y abnegado hecho por Don Alfonso XIII.

Sólo la eterna gratitud de cada uno de los infinitos seres a quienes el Rey de España tendió su mano generosa, puede saldar deuda tan agrada. Pero aunque humilde recompensa a quien tanto merece, el pueblo español ha ofrecido a su Rey esa Gran Cruz de Beneficencia, y el Monarca, con un nuevo arranque hidalgo, la toma en sus augustas manos, da las gracias por lo que estima inmerecido premio, y ofrenda la Cruz a la bandera del regimiento que ostenta su augusto nombre.

¿Cabe patriotismo más profundo que el gesto del Rey? Renunciando generoso a la posesión de su premio, quiere que sea la bandera española la que ostente ese testimonio impercedero de lo que en bien de la Humanidad en guerra hizo el corazón de un Rey.

He aquí por qué el acto celebrado en Vitoria entraña una importancia enorme, un contenido de supremo patriotismo. Vale por toda una afirmación monárquica del pueblo español. Es la comunión espiritual, el abrazo cordial de España y su Rey.

### THE LORI MAJORS OFFER DON ALFONSO XIII THE CROSS OF BENEFICENCIA

An act of intense patriotic meaning took place in Vitoria. It was the solemn offering to his Majesty the King, of the Cross of Beneficencia.

It is awarded to our Monarch at the request of all the Lord Majors of Spain in recognition of his humanitarian task during these past five years of war.

The Spanish people represented by their

respective Majors have—by this deep and cordial homage—come in closer contact with their King, and this act shows their profound admiration for all that the Monarch did in behalf of the wounded soldiers, the prisoners, and those sentenced to death, as also for the countless families belonging to the different belligerent Nations.

Closely united to this very justified ad-



El Soberano (X) recibiendo el estandarte regalado al Regimiento de Alfonso XIII por los caballeros de Calatrava.

### LES MAIRES OFFRENT AU ROI ALPHONSE XIII LA CROIX DE BIENFAISSANCE

Il a eut lieu à Vitoria un acte de profonde signification patriotique, celui de la solennelle offrande à Sa Majesté le Roi de la Grand Croix de Bienfaisance que tous les maires d'Espagne avaient sollicité pour l'auguste Sire, comme récompense à la tâche humanitaire réalisée par le monarque pendant les cinq années de guerre.

Le peuple espagnol représenté par leurs maires s'est approché de plus à son souve-

rain, en un acte d'intime et cordial hommage et de profonde admiration pour tout ce que le Roi a fait en faveur des blessés, des prisonniers, des condamnés à mort et des innombrables familles des pays belligérants. Et à côté de cette très juste admiration vers la noble et charitable attitude d'Alphonse XIII le peuple espagnol a mis sa gratitude le plus ardente, car tout ce que



miration of the noble and charitable conduct of Don Alfonso XIII is the ardent gratitude of the generous Spanish people towards their King—who may well be named the King of every magnanimity and mercy—for it was in Spain's name that he did all that was in his power to do.

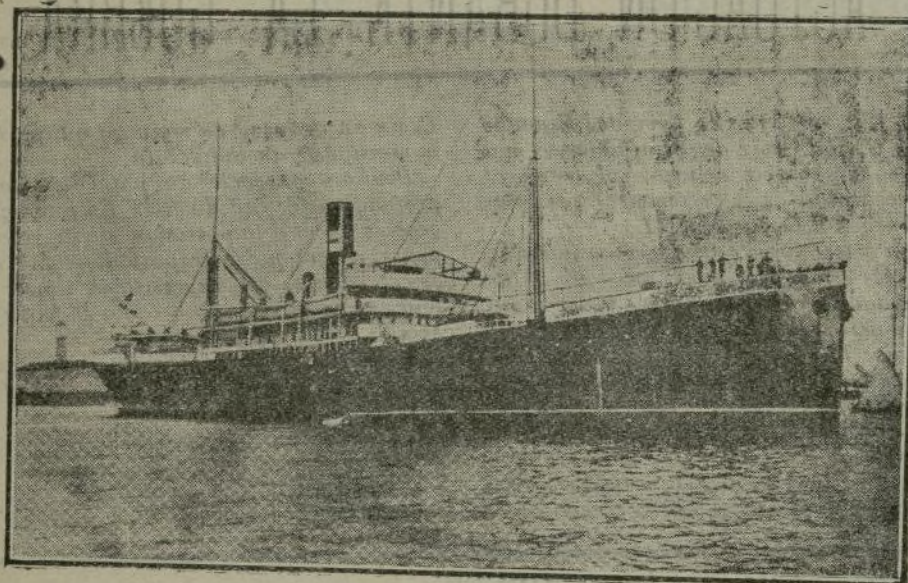
Notwithstanding the high moral worth of this delicate offering of the Great Cross of Beneficencia, it is not a sufficient reward for all the abnegation and personal efforts of Don Alfonso XIII. Only by an eternal gratitude of numberless beings whom the King of Spain generously helped, could this sacred debt be paid. But though the reward is too small for he who deserves so much, the Spanish people offers it up to King, and the King taking in his hand

the Cross and effusively thanked them for what he considers an unmerited recompense, he offered it to the banner of the regiment that bears his august name.

Could a deeper patriotism be found than this noble act of the King. Generously renouncing the possession of his reward, he desires that the Spanish flag be the one to ostentate the imperishable condecoración that testifies what a noble hearted King did in behalf of contending Humanity.

This is why the act commemorated in Victoria entails a great significance, its contents are of supreme patriotism, it is worth a complete monarchist assertion of the Spanish people, it represents a spiritual and sincere embrace of Spain and her King.

## EL NAUFRAGIO DEL VAPOR "VALBANERA," Y UN RASGO DE LA CASA PINILLOS



España se ha conmovido hondamente con la tragedia de que ha sido víctima «El Valbanera». Es un nuevo drama del mar que ha sacudido la atención pública, primero con la ansiedad que causaba el paradero del barco; días después con la confirmación de la tristísima sospecha. El vapor «Valbanera», de la Compañía Pinillos, naufragó durante el viaje que realizaba de la Habana a Nueva York, a causa de un ciclón que hubo de sorprenderle a poco de zarpar del puerto cubano. De los cuatrocientos pasajeros que conducía y de los ochenta tripulantes de a bordo nada se sabe. Por desgracia, todo hace suponer que el barco se hundió en el mar, sin tiempo para poder disponer los salvamentos. Pérdida es esta dolorosísima para España y para la importante y prestigiosa Compañía Pinillos y ha de hacerse constar, como tributo a la justicia, el generoso rasgo que, con tan triste motivo, ha tenido la Empresa que tanto debe a su jefe D. Antonio Martínez Pinillos por las nobles orientaciones marcadas por esta ilustre personalidad a la Compañía. Y es que la Casa Pinillos, espontáneamente, tenía aseguradas las vidas de los tripulantes del «Valbanera», como de cuantos sirven en sus vapores. Hecho es este que honra a la Empresa y a su digno jefe, y que merece ser consignado públicamente, en homenaje a la generosidad y a la conducta nobilísima de la Casa Pinillos, que tan buenos servicios presta a la nación.

¿Está V. inapetente?

¿Tiene V. vahidos.

¿Siente V. temblor en las piernas

¿Padece V. de insomnios?

¿Tiene V. hijos raquíticos?

Para estos casos los más eminentes médicos prescriben

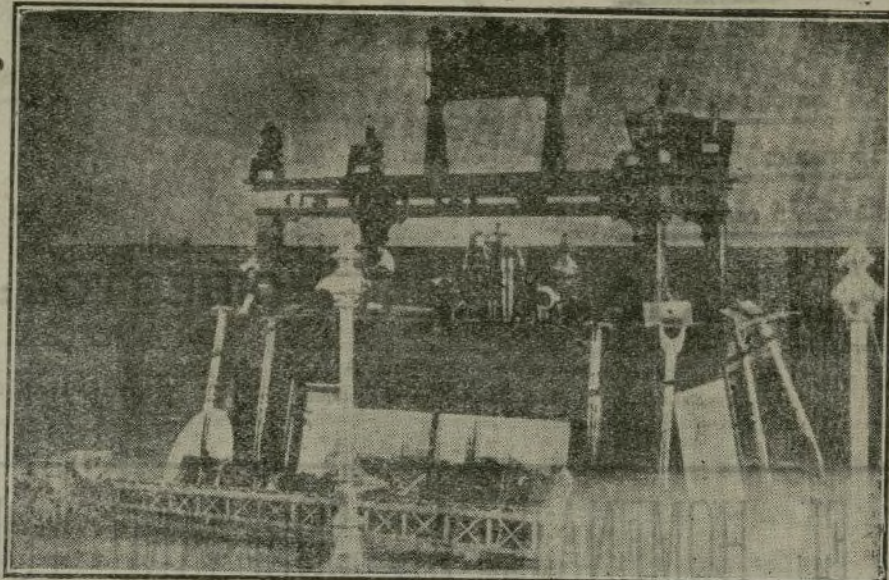
# Hipofosfitos Salud

29 años de éxitos crecientes.

dictado por la Real Academia de Medicina.

**AVISO.** Recházese el frasco si no se lee en la etiqueta exterior con tinta roja Hipofosfitos Salud, pues es de advertir que con frecuencia y por mayor lucro en la venta se ofrecen similares.

## LA BASCONIA EN EL CONGRESO DE CIENCIAS



La Sociedad Anónima Basconia ha figurado brillantemente en la Exposición del Congreso de Ciencias celebrado há pocos días en Bilbao. El grabado ofrece al lector un aspecto de la magnífica instalación de la importante entidad en dicha Exposición. Los más calurosos elogios hubo de merecer de los técnicos y hombres de ciencia que visitaron la Exposición, lo expuesto por La Basconia. Esta prestigiosa Sociedad es, sin duda, uno de los valores más positivos de la industria española. Sus grandes talleres de construcciones metálicas, su acero inmejorable, tienen ganado fama justísima. Bilbao industrial puede mostrarse orgulloso de La Basconia, que tan alto ha sabido poner el prestigio de su industria en el concierto nacional. Y la Exposición del Congreso de Ciencias puede asimismo tener la honra de haber ofrecido al examen de los visitantes muestras del progreso industrial español, tan grandes como las de la instalación de La Basconia, que, con tal motivo, ha añadido un nuevo timbre honroso a su serie de triunfos.

## Banco Español del Río de la Plata

SUCURSAL DE MADRID

Renaciendo de nuevo la actividad comercial en todos los países de Europa y América por haber desaparecido las dificultades que durante los últimos años impedían su desarrollo, este Banco ofrece a los importadores y comerciantes que necesiten tener un ramante de fondos en monedas extranjeras para atender a los pagos e inversiones que tienen que efectuar en dichos países, la apertura de cuentas corrientes en toda clase de moneda, en nuestras sucursales españolas, abonándoles intereses muy ventajosos en estas cuentas, y especialmente en la de libras esterlinas, les acreditaríamos tipos verdaderamente excepcionales.

Dirección telegráfica: SPAINBANK.

## RECOMENDAMOS

a nuestros lectores visiten el elegante Salón para degustación del rico Chocolate Reina Victoria, en Arenal, 30, y Costanilla de los Angeles.

## Banco de España.

Desde el día 1.º de octubre próximo se pagarán los intereses de vencimiento de dicho día, de los valores que a continuación se expresan:

Deuda amortizable al 4 por 100.—Talones de facturas presentadas en la Dirección general del ramo hasta el número 75.

Deuda perpetua interior al 4 por 100.—Talones de facturas presentadas en la citada Dirección, hasta el número 2.200.

Idem íd., emisión 1919.—Carpetas provisionales hasta el número 500.

Idem de inscripciones nominativas números 1 a 83, 35 a 68 y 201 a 958.

Deuda perpetua exterior al 4 por 100, estampillada.—Talones de facturas presentadas en la mencionada Dirección, hasta el número 225.

Los talones correspondientes a los números sucesivos de las expresadas tres clases de

Deuda se pagarán a medida que se reciban los avisos de la citada Dirección.

Asimismo se pagarán los intereses de igual vencimiento de dichos valores a los que los tengan depositados en este Banco.

Madrid, 29 de septiembre de 1919.—El Secretario general, O. Blanco-Rocío.

## Real Compañía Asturiana de Minas

La Real Compañía Asturiana de Minas, Sociedad Anónima Belga, domiciliada en Bruselas, por acuerdo tomado en la Asamblea general extraordinaria, celebrada en junio del corriente año, procede actualmente en Bélgica a la emisión de 40 000 nuevas acciones enteramente liberadas, sin mención de valor ni de capital, cuya suscripción está reservada exclusivamente a los poseedores de las antiguas acciones.

La suscripción abierta en Bélgica el 11 de agosto próximo pasado ha quedado cerrada el 20 del corriente mes de septiembre; sin embargo, como el plazo de suscripción se considerará prorrogado hasta el 30 de diciembre de 1919 a favor de aquellos accionistas que justifiquen la imposibilidad en que se encontraron de ejercer su derecho dentro del plazo señalado, se pone en conocimiento de los poseedores de acciones en España para que los que se encuentren en ese caso puedan utilizar la prórroga fijada, previa la correspondiente justificación que se indica.

La Real Compañía Asturiana de Minas procederá al mismo tiempo al canje de las antiguas acciones, desprovistas ya de cupones. Esta operación de canje se efectuará sin atenderse a la numeración de las acciones canjeadas.

Para facilitar a los accionistas españoles el ejercicio de su derecho de suscripción, en Madrid, el Banco Urquijo y el Banco Español de Crédito se encargan de admitir y mandar a su destino las peticiones y justificaciones que se presenten por los accionistas en apoyo de su derecho, y de ser aceptadas y reconocidas por la Real Compañía Asturiana de Minas, admitiría las acciones y fondos correspondientes para hacer venir a España los nuevos títulos.

La Real Compañía Asturiana de Minas, autorizada por Real orden del ministerio de Hacienda de fecha 17 de septiembre de 1919, publica el presente anuncio para conocimiento de todos los interesados.



## Del vivir político.

### Viaje de los Soberanos.

Es casi seguro que los Reyes regresen a Madrid del 8 al 9, pues el 12, día en que se celebra la fiesta de la Raza, presidirá el Monarca la solemnidad que ha de verificarse en Madrid, probablemente en el Ayuntamiento, en presencia de todas las representaciones de las naciones hispanoamericanas.

Sábase ya de una manera oficiosa que los Soberanos visitarán en su próximo viaje al extranjero París y Londres.

### Recompensas.

El señor ministro de la Gobernación, teniendo en cuenta las meritorias actuaciones de los gobernadores civiles de Barcelona y Murcia, el primero con motivo de las cuestiones sociales y el segundo con ocasión de la catástrofe de Cartagena, ha propuesto a los señores Amador y marqués de Algara de Gres para una recompensa.

Ya ha recibido, firmada por S. M., la concesión de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al oficial mayor del ministerio, D. Millán Millán de Priego, quien con este motivo está recibiendo muchas felicitaciones.

### Proyectos del Sr. Burgos y Mazo

A última hora de la tarde de ayer el ministro de la Gobernación reunió en su despacho a los elementos que con él colaboran en el estudio de la reforma electoral, con objeto de dar un avance a su trabajo. El señor Burgos espera dejarlo ultimado en breve.

También tiene en proyecto la concesión de la autonomía local. A este propósito convocará a una asamblea de representantes de las localidades de más de cien mil habitantes. Previamente se les enviará un cuestionario, el cual deberán traer estudiado al celebrarse el referido acto.

Esta reforma será complementaria de la electoral.

## De Marruecos.

### Dice el alto comisario

Ayer mañana facilitaron en el ministerio de la Guerra la nota siguiente:

El alto comisario, ampliando el parte oficial de las operaciones verificadas con tanta fortuna en el día de ayer, manifiesta en nuevo telegrama, recibido hoy a las ocho y treinta

de la mañana, que el movimiento fué ejecutado en la siguiente forma:

Las fuerzas de Tetuán, al mando del general Vallejo, divididas en dos columnas, a las órdenes del teniente coronel Castro y coronel Sanjurjo, respectivamente, avanzaron hacia sus nuevos objetivos, marchando la primera por la divisoria del Gaba hasta alcanzar la posición de Yebel Sidi-Danets, y la segunda por el valle del Agras hasta Yebel Hedja; importantísimas posiciones ambas, desde las que se bate perfectamente gran parte del desfiladero del Fondak por su lado oriental.

Las fuerzas de Ceuta y Larache, al mando del general Silvestre, constituidos en tres columnas, alcanzaron: la de la derecha, la posición Azis el-Abbas, desde la que se protegió el avance de la de la izquierda, que ocupó la de Ain-Hamú, estableciendo además un bloqueo de enlace entre ésta y la posición de partida, Bukurdux. La columna central estableció el apoyo y contacto entre las laterales, marchando por el valle del Tetelza, eje de la maniobra.

Las nuevas posiciones batien, asimismo, la

parte del desfiladero en su parte occidental. Bajando del Norte, desde las posiciones de Mingrela y Ben-Maadan, la «mia» de policía de Anyera con la jarca amiga de esta kabila, han devastado y castigado cuantos poblados de Uadrás han encontrado a su paso en la falda oriental del Zem-Zem.

Al principio, el enemigo ofreció gran resistencia, que fué cediendo ante el fuego combinado de la artillería y aeroplano, que han cooperado eficaz y tenazmente durante toda la jornada. Ha abandonado muertos y prisioneros, y por todas direcciones marchan caravanas con ganado y enseres, que persiguen y destrozan nuestros aviones.

Las bajas españolas sufridas por las fuerzas de Tetuán han sido: dos tenientes, D. Ramón López Pardo, de Segorbe, y D. José Lucena, de Arapiles, heridos leves; un soldado muerto, dos heridos graves y dos leves, y las de indígenas, un oficial moro y un sargento, muertos, dos soldados graves y nueve leves. Total: tres muertos, cuatro heridos graves y 13 leves.

Las de la columna de Ceuta y Larache son: las españolas, teniente de caballería de Taxis, don Ramón Ruiz Jiménez, herido leve; un sargento de regulares, muerto, y 11 soldados heridos, y las de indígenas, 17 heridos.

El total general es, pues, de tres oficiales heridos leves y un oficial moro muerto; tres

muertos y 45 heridos leves y graves de tropas. El quebranto cada vez más ostensible de enemigo y el elevado espíritu de nuestras tropas, permite esperar que en brevisimo plazo quede denominada la línea de comunicaciones entre Tánger y Tetuán, y castigada y sometida la cábila de Uadrás, foco de las rebelías y sostén principal del prestigio del Xerif er Raisuni.

## MONTE IGUELDO

A quince minutos de la población.

Funicular • Restaurant

de primer orden • C

nematógrafo • Skating

Baile, Festivales, etc.

■ ■

MARAVILLOSOS PANORAMAS

## Banco Español del Río de la Plata

### Sucursal de Madrid.

Este Banco pone sus servicios a disposición de sus clientes para toda clase de operaciones bancarias, y ofrece particularmente su oficina de títulos para efectuar en las condiciones más ventajosas las operaciones de compra y ventas de valores en las Bolsas de España y Extranjero, cobro y descuento de cupones, canje de títulos, revisión de sorteos de amortizaciones, renovación de hojas de cupones y, en general, todas las gestiones relativas a este servicio.

Igualmente admitirá para su guarda y conservación toda clase de títulos, libre de derechos de custodia.

El Banco Español del Río de la Plata tiene su Casa central en Buenos Aires, y sucursales en Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca y principales plazas de la República Argentina.

En el Uruguay, Montevideo.

En el Brasil, Río de Janeiro; y

En Europa, Madrid, Barcelona, Valencia, Vigo, Bilbao, San Sebastián, La Coruña, París, Londres y Génova.

Dirección telegráfica, SPAINBANK.

## La Unión y el Fénix Español.



COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

62 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES

SEGUROS contra ACCIDENTES

Alcalá, núm. 43.—Oficinas: Caballero de Gracia, núm. 60.



## AGUA DE SOLARES

COMO AGUA DE MESA  
DE USO UNIVERSAL

NEURASTENIA, DISPEPSIA, HIPERCLORHIDRICA Y CATAROS  
:: GASTROS - INTESTINALES ::

Depósito y oficinas:

REINA, 45 dup., 1.º derecha

MADRID

Teléfono 29-29

## JULIO DE IREZABAL

BANQUERO

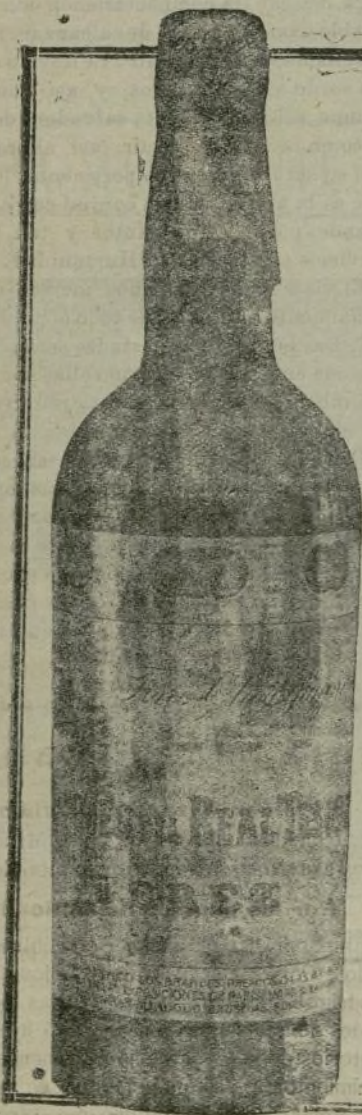
BILBAO

Industria, Comercio,

Minería, Navegación.

Corresponsales en Europa y América.

Teléfono 2689.



JEREZ Y  
COÑACS

MARQUÉS  
DEL REAL  
TESORO

GRANDES PREMIOS  
PARIS, MADRID, ZA-  
RAGOZA, VALLADO-  
LID, FLORENCIA Y  
BRUSELAS



## Habrá que cambiar de sistema LA PROVOCACIÓN DE LOS RADICALES

Mal resultado va dando la política de conciliación iniciada por este Gobierno. Los mejores propósitos y las realidades más positivas de bondad se estrellan ante el odio de clase o la pasión selvática de quienes todo lo pretenden conseguir por el puñal o por el revolver. Se suceden los atentados, prosiguen las campañas excitadoras y los agentes del sindicalismo persisten en sus tenaces audacias disolventes.

Ante este espectáculo las gentes de orden se preguntan lógicamente:  Ad nde pretenden conducir a la sociedad estos elementos?  Es que solo va imperar el crimen y el delito como arma para lograr el mejoramiento social?  Acaso se ha proclamado ya como táctica societaria el asesinato?  C al va a ser la actitud de la sociedad frente a estos desmanes sangrientos?

A decir verdad, razón sobrada tiene el cuerpo social para operar una reacción fuerte que restaure enérgicamente el respeto a todos y el derecho de todos a defender su vida y sus intereses. El actual Gobierno ha practicado, desde su formación, la política societaria más amplia y contemporizadora que se ha conocido. Hered  de sus antepasados serios conflictos en Cataluña y en Andalucía, el estado le excepción imperaba además en ambas regiones y numerosos agentes se encontraban a la sombra de las cárceles como incursores en delitos de rebeldía y coacción. A pesar de todo ello se acomod  al ambiente mundial y exhibió la tolerancia como prenda pretoria de una paz permanente que asegurara la restauración de la normalidad en la vida y en el trabajo.

Y así fué, en efecto. Acab  prontamente con la situación imperante y casi crónica de Cataluña, suavizó la lucha social de Andalucía, restaur  la norma civil en ambas regiones y decretó el más amplio indulto que se conoce. Su conducta no ha podido ser ni más liberal ni de mayor deseo en pro de la pacificación y terminación de las luchas violentas que se hallaban planteadas. Aquellos sus compromisos parlamentarios zanjados quedaron también y bien puede decirse que ningún gobernante actu  con mayor celeridad que el Sr. Sánchez de Toca en el cumplimiento de sus deberes.

Pero todavía puede añadir el Gobierno actual un título más a su noble actuación. Nos referimos a la implantación oficial de la jornada de ocho horas en todas las industrias. Era esta una aspiración del proletariado desde los tiempos famosos de Carlos Marx. En el ideario socialista se habían sintetizado los tres ochos como fórmula apetecida de la división del día. Ocho horas para trabajar, ocho para el descanso y ocho para instrucción y ocupaciones del hogar. El esfuerzo humano, según la famosa teoría, no podía ni puede ser superior a esta cantidad de tiempo y al conjuro de la excitación marxista que predicaba la unión para el logro de estas aspiraciones, se lanzaron todos hacia la conquista de ese ideal, tantas veces solicitado y tantas otras negado o aplazado.

Pues bien; el Sr. Sánchez de Toca, atento a las corrientes ideológicas del mundo y a la necesidad de incorporar España a la legislación social de la Liga de las Naciones, acometió esta honda, esta radical reforma que soluciona y satisface, de modo amplio, las reiteradas peticiones de los obreros en sus comicios, en sus manifestaciones y en todos sus actos públicos.

Las ocho horas de trabajo son ley ya en nuestra patria, sin distinción de oficios ni de industrias. Lo que fué anhelo social es realidad legislativa; fuerza que obliga al patrono a no prolongar la tarea de trabajo sin la compensación económica estipulada de antemano para las horas extraordinarias. El proletariado, pues, debe sentirse satisfecho de tan esencial reforma.

Y he aquí, que cuando de tal modo se com-

porta el Gobierno, tendiendo su acción para que las pasiones se aquietasen, éstas continúan gritando agudezas y armando los brazos de los ves nicos que f an en la muerte la solución de todos los problemas societarios. Es decir, que a la nobleza de arriba se contesta con nuevas provocaciones y con la práctica sistemática del crimen. La correspondencia no se advierte por parte alguna y la sociedad comienza a sentirse enojada y en su fondo germina ya el deseo inicial de una rectificación que tienda a ejemplarizar y a hacer saber que el derecho a la vida es igual para todos, altos y bajos, patronos y obreros.

No es necesario esforzar la memoria para presentar los casos. Barcelona ha sido testigo de muertes violentas a raz  de levantarse el estado de guerra y de aplicar el indulto. En Valencia ha caído trágicamente apunhalado con bárbaro refinamiento un ingeniero industrial, ex director de la Empresa de tranvías de aquella ciudad. En Bilbao una señora ha sufrido las consecuencias de este odio selvático y feroz, incapaz de delicadezas ni de distingos ante la furia criminal que lo inspira. Y de tal modo y con tal frecuencia se suceden estos asesinatos, que el cuerpo social empieza a sentir la natural ansiedad porque esta situación acabe radicalmente.

Por ello, pues, creemos que toman mal camino los sindicalistas. Esa táctica del crimen y del asesinato, no desautorizada todavía por los jefes o caudillos, puede acarrearles la antipatía de la sociedad. Y si tras ella surge la necesidad de la defensa,  qu n sabe hasta qué punto puede llegarse en la demanda de medidas previsoras y coercitivas!

El momento no es más apropiado para peleas enconadas. Brindada la tranquilidad y

reconocidas las aspiraciones societarias en su esencia, el camino a seguir no es otro que el de la normalidad para, en la evolución, llegar al progreso, y a las nuevas conquistas que conducirán a la humanidad hacia su perfeccionamiento. No hacerlo así es tanto como

estimular a una rectificación de poco saludables consecuencias. Y en este punto el máximo perjuicio alcanzar  sólo a los obreros, ya que los caudillos saben ponerse en salvo lo mismo en las horas del trabajo, que en los momentos críticos de la pelea o del combate.

## EL VIAJE DE LOS REYES A PARÍS Y LONDRES

La noticia de que los Soberanos de España van a realizar un viaje a las capitales francesa y británica ha producido singular regocijo en las esferas políticas y populares de ambos países.

Toda la Prensa viene reflejando este estado de opinión, y en sus comentarios se advierte la complacencia natural porque la visita sea fructífera para las relaciones de los tres pueblos.

Y así es de esperar. Nuestro Monarca puede poner su pie más allá de los Pirineos con legítima satisfacción. Su actuación permanente ha sido un rosario de devociones para la gran nación que supo legar a la Humanidad el más grande y más abnegado de los sacrificios.

Francia, la inmortal, la heroica, ha visto en sus horas de amargura cómo vibraba el espíritu del Rey de España, acompañándola cordialmente y dese ndola toda ventura en aquel momento decisivo para sus destinos y su gloria.

Fu  entonces cuando el noble corazón del Monarca inició la labor humanitaria de aliviar el cautiverio de los caídos y consolar el dolor de las madres que tuvieron la desgracia de perder al hijo en las trincheras. Periodistas ilustres de París visitaron el Real Palacio y a sus públicos dieron cuenta, con el elogio merecido, de lo que significaba y era aquella excelsa tarea.

De los hogares franceses llegó hasta la cámara regia el eco permanente de una gratitud valiosa, que venía además con el perfu-

me exquisito del alma bizarra de tan gran pueblo.

Por ello no asombra que el pueblo francés anhele la visita para testimoniar al Soberano español el homenaje sincero que merece por sus desvelos y por su alto sentido de humanitarismo.

A estas manifestaciones se suman también los ingleses, y en su Prensa desgran n elogios calurosos para el Rey. No es de extrañar ello, ya que a estas razones, cuyo espíritu benéfico llegó igualmente a los hogares británicos, han de sumar el lazo de ra gal parentesco que le une con las augustas personas que se sientan en el Trono de la Gran Bretaña.

Por lo cual no es aventurado suponer ni predecir que este viaje de los Reyes a París y Londres será una exuberante demostración de las muchas y arraigadas simpatías que ha sabido inspirar en Europa por su actuación serena y ejemplar, por su lealtad a los pueblos y por su clarividencia afectiva. Ejemplo de que así ha de ser nos lo brinda ya la corta permanencia del Monarca en Burdeos, donde ha escuchado entusiastas y calurosas ovaciones.

Pero con ser esto mucho, todavía lo es más por el beneficio que puede reportar a España. Así como antaño se llegó a una formidable corriente de opinión, que se exteriorizó en los viajes de los jefes de Estado y en los convenios que se concertaron, así ahora surgirá el provecho mutuo, que se reflejará en la vida social de las tres naciones.

Terminada la guerra todos los pueblos reconstruyen su normalidad y dirigen la vista hacia los afines para hallar en el intercambio la ocasión de restañar heridas y paliar quebrantos. Inglaterra, por razones de antigua amistad y de familiar unión con la Corona española, y Francia por los vínculos de raza, buscan la compenetración con nuestro pueblo, con el ansí de alcanzar fecundas realidades en lo porvenir. El Rey no se muestra sordo a estos anhelos, y así como hace tiempo señalaba la ruta salvadora del trabajo como la única a seguir, así ahora indica con su actuación que lo pertinente, lo patriótico es la aproximación cordial con estos dos grandes pueblos, que tantos y tan valiosos servicios prestaron a la Humanidad.

El viaje de los Soberanos merece el acompañamiento optimista de todo el pueblo español. Las augustas Majestades serán vitoreadas con entusiasmo, y como ellas son cumbre y símbolo de la patria, a esta refluir n todos los elogios y todas las simpatías.

Por ello España entera debe ser cordial y potente tornavoz para que a ambos países llegue la devoción que se tiene por el Rey y el vivísimo deseo de que la visita a París y Londres sea tan eficiente para la prosperidad y el progreso de la patria como calurosas y entusiastas serán las ovaciones que se tributen a los Soberanos españoles.

## Notas Informativas

**El señor Miranda, gravísimo.**

El ex ministro de Marina señor Miranda continúa gravísimo, temi ndose un fatal desenlace.

**Por los pueblos damnificados.**

El ex ministro de Instrucción pública y diputado a Cortes por Alicante, D. José Francos Rodríguez, acompañado por varias personalidades de aquella provincia, visit  ayer los ministerios de la Gobernación, Fomento y Abastecimientos, recabando el envío de auxilios a las poblaciones alicantinas que sufren los estragos del reciente temporal.

## DE LA REVISTA DE TRIBUNALES



... El asesino sindicalista confes  su triple crimen, y suplicó al Tribunal fuese la amabilidad de recomendar se le incluyese en el primer indulto general, o parcial que se concediese...



## LAS OPERACIONES EN MARRUECOS

El terrible temporal que ha dejado sentir sus destructores efectos en diversas regiones de nuestra Península, también lo hace en Africa, descargando sobre el teatro de operaciones donde las tropas españolas han puesto una vez más de relieve su bravura.

Debido a eso principalmente el movimiento iniciado sufre una pequeña detención, que por otra parte sirve para consolidar las excelentes posiciones que se han ocupado y hacer llegar a ellas, tan pronto como sea posible, todos los elementos para su defensa que se juzguen.

Cuando esto escribimos no son todavía tan completas las noticias, que nos permitan formar un juicio exacto de la operación; han de transcurrir algunos días para que lleguen todos los detalles de ella.

Por lo pronto sabemos que el famoso monte Cónico y el Harcha, así como otras posiciones convenientes para la ocupación definitiva del Fondak, están en poder de las fuerzas españolas.

Según se deduce de los partes y noticias recibidas las mandas directamente por el general Silvestre, que eran las procedentes de Ceuta y Larache, a cuyo frente iban respectivamente los generales barón de Casa Dávalos y Barrera, adelantaron por la parte occidental, tomando las posiciones de Sella y El Arbi para asegurar la salida del desfiladero.

Estas tropas que, entre las dos columnas, su marían unos 8.000 hombres, han combatido con gran tenacidad y bravura varios días hasta llegar al objetivo señalado.

La policía indígena, en unión de una «jarca» amiga, constituida por más de 400 moros de Angera, mandados por Kard-Ben-Ali uno de los mejores amigos de España — se concentró en Benimader y contribuyó al buen éxito de la operación muy activamente.

El Alto Comisario se situó en Laucien con su Cuartel general y a su inmediación las fuerzas mandadas por el general Vallejo, del que dependían cuatro columnas que llevaron a cabo con la mayor bizarría y precisión la ocupación del monte Cónico, dando ocasión a que una vez más mostrase el coronel Sanjurjo sus especiales condiciones para esta guerra y su arrojo admirable al frente de los indígenas.

El monte Cónico, así ocupado, servirá para proteger los sucesivos avances que nos han de llevar con paso seguro a la posición del Fondak sin el placet del Raisuli que, al darse cuenta de la cantidad de hombres y material que España iba a emplear para tomarle, quiso tratar sobre su entrega, sin conseguirlo, como tampoco logró luego ser oído por los franceses.

\*\*\*

Las operaciones se han iniciado bajo los mejores auspicios y la mayoría de las bajas (que algunas noticias suponen ascienden a 700 entre muertos y heridos) son de indígenas.

Una nota desagradable, dentro de este conjunto armónico, es la inicu traición de los moros que componían la «mia» de Malalien, los cuales asesinaron al capitán, oficiales, clases y soldados que constituían el cuadro europeo de la misma.

El tremendo castigo que el poblado sufrió inmediatamente que se supo el hecho, hizo que muy luego se presentasen 60 moros notables solicitando el perdón, que no se les concedió sino a condición de que recojan y entreguen los cadáveres de las víctimas, y en calidad de prisioneros a los culpables del hecho.

La primera condición está cumplida, y el día 29 fueron conducidos a Tetuán los restos mortales del capitán D. Sabas Pérez Solís, tenientes D. Leopoldo Delgado y D. Manuel Domingo, intérprete D. Fernando Mendoza, sargento D. Francisco Santos de Frutos y soldados Antonio Ballesteros, Luis García, Inocencio Aspar, Salustiano Izquierdo, Antonio Molina y Victoriano Navares, los cuales, presidiendo el duelo el general Berenguer, recibieron cristiana sepultura.

Gloria a estos héroes.

\*\*\*

Quedó prisionero el teniente Tapia Ruano, que estaba enfermo al caer en poder de los moros. Se consiguió su rescate; pero en tan grave estado, que murió sin llegar a Tetuán. Descanse en paz.

## EL HOMENAJE AL MONARCA EN VITORIA



S. M. el Rey imponiendo al estandarte del regimiento de caballería del Alfonso XIII, la corbata y las insignias de la Cruz de Beneficencia.

## SE IMPONE LA CONFIANZA EN EL GOBIERNO

El conde de Romanones es hombre de soluciones rápidas, a veces, y más cuando el llamado a desarrollarlas y a su aplicación no es él.

Son varios los casos en que esto ha ocurrido, y en el que ahora nos ocupa — el Real decreto implantando desde el día 1.º de octubre la jornada de ocho horas — hay indudablemente un germen de dificultades, por falta de estudio de los distintos ramos a que afecta, y de los verdaderos obstáculos con que algunas industrias tienen que tropezar por mucha que sea su buena voluntad para cumplir ese decreto.

Nosotros hemos oído citar, entre otros ejemplos, lo que ello supone para ciertas fabricaciones como ocurre con las de vidrio, cuyos hornos rebasan para su aprovechamiento completo ese número de horas, y de ceñirse a él se originan pérdidas de tal entidad para la producción, que ni aun encareciendo mucho el producto — con grave daño de los consumidores — se logra evitar perjuicios que pueden acarrear incluso la ruina de las fábricas.

Hasta los propios obreros de esta industria parece que se van dando cuenta de esto y de la necesidad de buscar el modo de evitarlo, pero eso mismo demuestra la imposibilidad de que se cumpla aquel deseo que un día tuvo nuestro Rey y Emperador Carlos I de España y V de Alemania, de que todos los relojes marcaran exactamente la misma hora y minutos.

La propia diversidad de los trabajos en cada manifestación de la actividad humana lo impide, y sin embargo, ante la situación creada por el elemento obrero o por los que les dirigen — quizás con fines más políticos que sociales — apoyándose hoy en ese Real decreto publicado por el Gabinete pre sidido por Romanones, el Gobierno actual tiene que pechar con todas las dificultades que se presentan y poner en práctica lo mandado, trabajando sin descanso para conseguir armonizar esta mejora, que ya los obreros de muchos oficios habían obtenido, con los intereses de los patronos y aún de los demás españoles que no pertenecen a ninguna de las dos clasificaciones y a los cuales afectan en alto grado tales contingencias y su resultado definitivo.

¿Cómo no?

¿Hay alguien ajeno a esas huelgas que

se anuncian y que afectan muchas de un modo inmediato a los servicios urbanos o locales y otras a los generales del país?

¿Qué perturbación no habrían de causar a todos la de servicios ferroviarios y las de mineros, tomándolas como ejemplo, siendo como son tan importantes en la vida económica nacional?

No hay más que pararse a pensar en que actualmente son muy grandes todavía las dificultades de los transportes y que tampoco está resuelto aún el abastecimiento de carbón en las grandes urbes españolas y en los puntos donde radican industrias por cuyo desarrollo todos debemos interesarnos. Quien así lo haga no necesita más para apreciar en toda su magnitud los conflictos que de la paralización se derivan, de los cuales, en primer término, está el de la falta de subsistencias, hoy escasas, en general por la mala fe de acaparadores y logreros de varias especies, ya que unos actúan localmente y otros en mayor radio de acción.

Las nuevas amenazas de esos conflictos hemos de añadirlos a los existentes de los que alguno, como el de los marinos mercantes, complica muy gravemente el problema de los transportes.

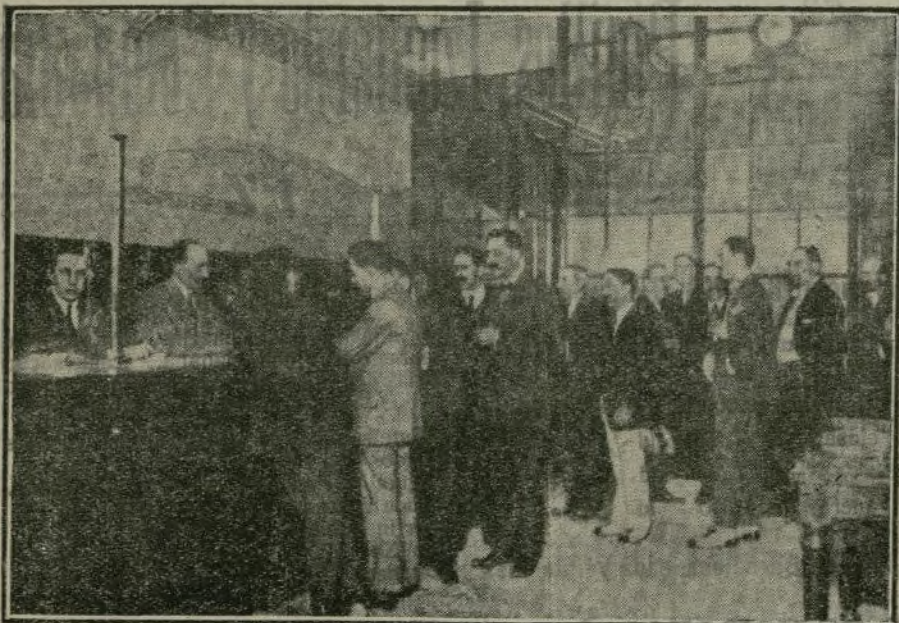
En Andalucía siguen sin aquietarse por completo los espíritus, pues ha sido mucha la semilla mala allí sembrada; los metalúrgicos de Bilbao y la actitud de los obreros de Valencia y Alicante; la de los médicos de Jerez y los atentados en Barcelona, Bilbao y Valencia, demuestra cuán grande es la perturbación de los elementos sociales, incluso de aquellos que por su cultura se podía esperar no llegasen a actitudes extremas.

La Confederación de patronos y las Cámaras de Comercio hacen también manifestaciones, y se colocan en situación que no son para despreocuparse de ellas.

No obstante, es innegable que el espíritu general es de confianza en el Gobierno; por que sus trabajos y resoluciones se vienen inspirando en el bien público y en un espíritu de justicia y armonía que todos reconocen.

Por eso debemos tener completa esperanza en él y esperar que cada día le asista con mayor fuerza la acción social por amor al orden y en interés de todos, que no puede estar garantido, si no es manteniendo el respeto a la autoridad y puesta la mirada en los más altos deberes para con la Patria.

## NUEVA SUCURSAL DEL BANCO HISPANO-AMERICANO



Se ha inaugurado en Soria una nueva sucursal del Banco Hispano-Americano. Se trata de una instalación cómoda y lujosa, cuyo funcionamiento financiero reportará a Soria y su provincia grandes beneficios. La inauguración verificóse brillantemente hace pocos días. Con esta nueva sucursal, el Banco Hispano Americano, de Madrid, ensancha su vasto campo de acción. Es una entidad de éxito creciente y vigoroso, que en pocos lustros supo ponerse a nivel de las más grandes entidades bancarias. No es aventurado predecir el mayor triunfo a la nueva sucursal del Hispano-Americano, establecida en Soria.



## La semana teatral.

**CENTRO.**—Esta noche, a las diez y cuarto, y mañana domingo por la tarde, se pondrá en escena *Marianela*, grandiosa creación de Margarita Xirgu, y en la que toma parte el genial actor Enrique Borrás.

**ZARZUELA.**—Hoy sábado, en la sección de la tarde, se verificará el estreno de la zarzuela de costumbres andaluzas, original la letra de José Ramos Martín, y la música del insigne maestro Jiménez, de cuya obra circulan las mejores impresiones, que hacen prever un éxito. Completará el cartel «La canción del olvido».

El decorado para esta obra ha sido pintado por el escenógrafo Sr. Rovira.

En la Contaduría se admiten encargos de localidades hasta el día del estreno por la mañana.

En la sección de la noche, segunda representación de «Soleares» y «La canción del olvido».

**APOLO.**—Hoy sábado, a las seis y tres cuartos, «La flor del barrio», y a las diez y tres cuartos, «La madrastra», las dos de grandísimo éxito.

**COMICO.**—Hoy sábado, a las seis y media de la tarde, el melodrama en tres actos «El fantasma gris» (primera parte de «Los misterios de Nueva York»), última representación a dicha hora, en la que es tan aplaudido el famoso tirador «Piel de tigre» al dibujar con sus cuchillos la silueta de una mujer a la vista del público.

Por la noche, a las diez y media, cuarta representación del melodrama en cuatro actos, de gran éxito, «El genio del crimen» (segunda parte de «Los misterios de Nueva York»), en la que tanto se distinguen la bella primera actriz Emilia de la Vega, y el notable primer actor Manuel París.

## VIENA - REPOSTERIA - CAPELLANES

Unica casa privilegiada. Fundada en 1873.



Proveedora de SS. MM. y AA RR.

En estas antiguas y acreditadas Fábricas de Pan de Viena se han introducido las últimas mejoras que la industria ha alcanzado en Europa.

Instaladas conforme aconseja la *Sanidad e Higiene*, puede su clientela y público en general visitar estas Casas y sus Sucursales para cerciorarse de que se emplea en la elaboración de sus productos los elementos más finos que se expenden en los mejores mercados extranjeros, tanto en harinas, de los Es-

### Especialidades

#### Chocolate «Reina Victoria»

Fabricadas con los mejores cacao y azúcares y sin mezcla de harina alguna, puede asegurarse que son los más selectos, agradables y nutritivos, y así lo reconoce la distinguida clientela de «Viena Repostería Capellanes». Exportación a provincias.

#### Fiambres.

Los fiambres más exquisitos son los de Viena Repostería Capellanes, merece ci-

### FÁBRICAS:

Mendizábal, 34. Teléfono J-953  
Arenal, 30. — 1.937  
Martín de los Heros, 33 y 35 — J.953

### DESPACHOS:

Preciados, 19. Teléfono J-953  
Alarcón, 11. — 1.868  
Génova, 25. — 1.957  
Marqués de Urquijo, 19. — J-905  
San Bernardo, 88.  
Toledo, 66.

tados Unidos de América, como en levaduras, recibidas diariamente.

Para servir a los Despachos pan recién elaborado, desde las seis de la mañana a las siete de la tarde, cuenta con dos magníficos automóviles; también dispone de personal suficiente para el reparto a domicilio. No obstante, se aconseja al público comprar directamente en los despachos, pues adquirirá el género en mejores condiciones y caliente a todas horas.

En estas Fábricas y su Sucursales se ex-

### de «Viena Repostería Capellanes»

citarse el jamón en dulce, fabricado a diario por procedimientos exclusivos.

#### Pastelería y bollería

Los pasteles, mantecados, hojaldres, bizcochos, brioches, croissants, mantecadas, pastas, ensaimadas y bollos de estas fábricas son de un gusto exquisito.

#### Pan de gluten.

Fabricado a diario por estas Casas, a diez céntimos panecillo y peseta veinte la caja de

penden también toda clase de artículos de Repostería y Pastelería, regalándose una Cartilla de la Caja Postal de Ahorros de cinco pesetas a toda persona que presente «tickets» de compras por valor de cien pesetas, así de artículos de Pastelería como de Fiambres de todas clases y pastas para té, especialidad de estas Casas.

Las diferentes clases de pan y artículos de Repostería y Pastelería van en vueltos en papel de seda sellado, rogando al público no confunda nuestra marca con otras parecidas

ocho, es el más recomendable a los enfermos y personas débiles. Se sirve a provincias.

#### Meriendas para campo y viaje.

Se preparan surtidos de fiambres variados desde una peseta. Riquísimos bocadillos a 25 céntimos.

#### Vino gallego del Rivero y los Peares.

Estos riquísimos vinos, de elaboración exclusiva para estas Casas, se venden a 50 y 75 céntimos botella.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

1916

### Línea de Cuba Méjico.

Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

### Línea de Buenos Aires.

Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y Montevideo.

### Línea de New-York, Cuba, Méjico.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

### Línea de Venezuela-Colombia.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

### Línea de Fernando Póo.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz. mas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### Línea Brasil - Plata.

Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Río Janeiro Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón Santander y Bilbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo New-York, puertos Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajero a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Las fechas de salida se anunciarán con la debida oportunidad.

## LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros

Domicilio: MADRID, Alcalá, 17

Capital Social:

1.000.000 de ptas. suscripto.—505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de Julio de 1909 y 22 de Junio de 1918

¡Efectuados los depósitos necesarios:

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, Previsión y Ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría general de Seguros



## Pinillos, Izquierdo y Compañía

CADIZ

### Servicio al Brasil y Rio de la Plata

por los nuevos y rápidos vapores

fan Isabel de 10.000 toneladas (2 hélices)  
Barcelona.. de 7.500 id.  
Cádiz..... de 7.500 id.  
Valencia... de 7.500 id.

Salidas de Barcelona cada veinte días

### Servicio quincenal

fijo a las Palmas, Tenerife, Puerto Rico Santiago de Cuba, Habana, calas secundarias del litoral de Cuba y Puerto Rico New Orleans y Galveston

Este servicio lo practican los vapores

correos.  
Miguel M. Pinillos... de 4.500 toneladas.  
Conde Wifredo..... de 4.500 id.  
Martín Saenz..... de 5.500 id.  
Pío IX..... de 6.000 id.  
Catalina..... de 8.000 id.

Los vapores de esta Sociedad están dotados de telegrafía sin hilos, de todos los adelantos y comodidades para la navegación.

INFORMARAN SUS ARMADORES.

Pinillos, Izquierdo y Compañía.—Cádiz.



## "LA MONARQUÍA", EN SAN SEBASTIAN

### El monte Igueldo

Esta denominación evoca en cuantos conocen San Sebastián uno de los más bellos lugares que posee la incomparable playa. Monte Igueldo, donde se han celebrado las más brillantes fiestas, donde hace pocas semanas tenía lugar el hermoso festival a beneficio del Asilo de niñas ciegas de San Rafael, es un pedazo de naturaleza engalanado con las más ricas galas de la tierra vasca, dotado de un encanto y una poesía que una vez gustados dejan en el ánimo imborrable memoria. Monte Igueldo es una de las más poderosas atracciones, acaso la mayor, de los alrededores de San Sebastián. Resplandeciente de belleza, erguido sobre el mar y sobre la ciudad con el gesto magnífico de quien presencia un espectáculo tan maravilloso, Monte Igueldo es un mirador deleitante de la perla del Cantábrico...

No en vano goza fama de soberbio, no en vano es admirado por cuantos acuden a la playa donostiarra en la época estival. Igueldo es el punto de vista más interesante de San Sebastián; domina uno de los panoramas más bellos del mundo. Es un balcón en la altura y sobre el prodigio de la ciudad y del Cantábrico.

La Sociedad de Monte Igueldo ha sabido regalar la vida veraniega donostiarra atrayendo a los veraneantes hacia sus múltiples y amenos elementos de diversión y solaz. Posee un salón de baile suntuoso, una sala de espectáculos espléndida, un magnífico restaurant y ofrece a los paseantes los distintos puntos de vista de toda su gran extensión. El funicular, esa obra maestra de Igueldo, transporta diariamente a miles de personas que acuden a distraer el tiempo entre las encantadoras frivolidades de Monte Igueldo.

Ocupa la vicepresidencia de la Sociedad un buen amigo nuestro, D. Carlos de Uhagón, ilustre personalidad política y social, que tan gratos recuerdos dejó en el Municipio de San Sebastián como alcalde.

Mucho debe la Sociedad, aparte la atracción que por sí mismo ejerce Igueldo, a sus elementos directivos, y particularmente a un prestigioso donostiarra, que es el administrador-delegado de la entidad, el Sr. Jamés. Su claro talento y sus felices iniciativas han contribuido no poco a la prosperidad de la empresa que explota Monte Igueldo.

Los que conocen esta clase de establecimientos de recreo instalados en las grandes capitales de Europa, aseguran que Igueldo, por su insuperable posición topográfica, por la belleza suprema de sus panoramas y por los mil atractivos de sus elementos de recreo, está a la altura de los mejores. Nada tiene que envidiar a ninguno. Es un lugar delicioso y obligado para todo forastero y una de las cosas de que mejor puede ahora enorgullecerse el pueblo de San Sebastián.

### Compañía de Tranvías de San Sebastián.

Entre las muchas cosas que llaman la atención del forastero en San Sebastián, donde todo atrae y deleita, figura la Compañía de Tranvías, entidad de admirable organización que responde a las exigencias de la bellísima capital donostiarra, emporio de modernidad y buen gusto.

Es decir, que los tranvías de San Sebastián, por su inmejorable servicio y excelentes condiciones, están a la altura de lo más perfecto de la ciudad, en cuanto a ornato urbano y comodidad ciudadana, que es la nota característica de la aristocrática playa.

El funcionamiento técnico y administrativo de la Compañía de tranvías es un modelo de organización, y de ahí el éxito con que la prestigiosa entidad viene prestando a San Sebastián uno de los servicios más necesarios a la vida moderna de la ciudad de Donostia.

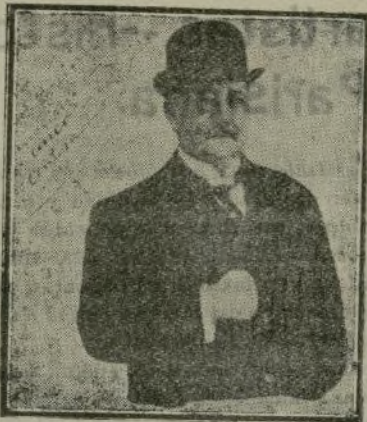
Suministra la fuerza motriz de los tranvías una central eléctrica con cuatro dinamos, tres de corriente de 550 voltios y 22 amperios.

Tiene, además, un grupo transformador compuesto de motor y dinamo de corriente continua; un survoltor devoltos para el servicio de acumuladores; otro survoltor de Geeder, compuesto de motor y dinamo y tres calderas tubulares; una caldera multitubular, y una batería de acumuladores de 1.184 amperios hora de capacidad.

La central está dirigida por el inteligente ingeniero D. Miguel Petirena, y desempeña el cargo de director-gerente, con el mejor acierto y competencia, D. Jaime Egaña.

Componen el Consejo de administración personalidades harto conocidas y respetadas

en San Sebastián para que sea necesario destacar sus méritos: D. Eustaquio Inciarte, presidente; D. Juan José Prado, vicepresidente, y los vocales D. Juan Jorge Sarrástegui, don



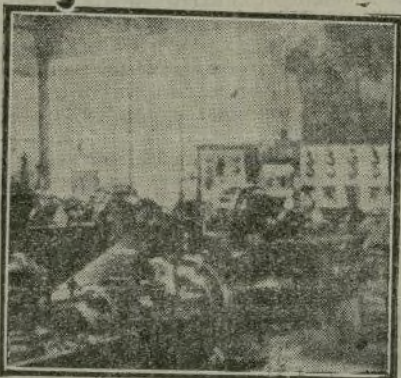
D. Eustaquio Inciarte, presidente del Consejo de Administración de la Compañía de tranvías de San Sebastián

José María Zoroazabal y D. Pedro Cándido Ridaguren

Don Eustaquio Inciarte es uno de los hombres que más legítimamente figuran unidos al progreso de la capital donostiarra.

Fue alcalde de San Sebastián, y su gestión es recordada por los muchos beneficios que hubo de reportar a los intereses del pueblo por las felices iniciativas y mejoras que llevó a cabo.

San Sebastián ha tenido la fortuna de contar con buenos alcaldes propulsores de su progreso urbano, y el Sr. Inciarte ha sido, a no dudar, uno de los principales adalides de tan simpática causa: la del engrandecimiento donostiarra.



Sala de dinamos de la Central eléctrica de la Compañía de tranvías de San Sebastián.

Dinástico leal, D. Eustaquio Inciarte ha laborado siempre por el Trono en el campo político, y su nombre merece ser citado entre los más ilustres defensores del ideal monárquico.

Su figura política, ofrece pues, relieve tan interesante como valioso.

A la personal actuación de D. Eustaquio Inciarte debe la Compañía de los tranvías de San Sebastián su impulso y su progreso.

Recomendamos a nuestras lectoras y lectores que, visiten la Joyería de D. Ramón Pérez Molina, Carrera de San Jerónimo, 29. En sus escaparates y en su establecimiento se ven verdaderas preciosidades.

### PAPELERÍA ALEMANA IMPRESA; LITOGRAFIA, TIMBRADO EN RELIEVE

MATERIAL DE ESCRITORIO PARA OFICINAS DE BANCA Y ADMINISTRACIÓN  
MATERIAL DE DIBUJO PARA INGENIEROS Y ARQUITECTOS  
CASA PROVEEDORA DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

## GUILLERMO KOEHLER

ESPARTEROS, 1 - MADRID

TELÉFONO 1.837 - APARTADO 673

### Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya (BILBAO)

Fábricas en BARACALDO Y SESTAO

Lingote al cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens.—Aceros Besemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones.—Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.—Carriles Phoenix ó Broca, para tranvías eléctricos.—Viguería para toda clase de construcciones.—Chapas gruesas y finas.—Construcciones de vigas armadas, para puentes y edificios.—Fabricación especial de hoja de lata. Cubos y baños galvanizados.—Latería para fábricas de conservas.—Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A

## Altos Hornos de Vizcaya BILBAO

## A VISO

FABRICAMOS: TENEMOS:

Maquinaria AUTOMÁTICA para biselar y pulir el cristal. Mesas para azogar. Destiladores y condensadores de agua. Vidrio y cristal. Grandes máquinas de funcionamiento automático para pulir y sacar rayas, descascarados y matizados al cristal. Sorbetera automática, la más moderna del mundo, con su propio motor para hacer helados. Goma laca. PATENTE para platear el cristal, garantizada por veinte años.

Damos crédito seis de meses; escribannos, pidan nuestro catálogo gratis en español.

Dirección: SPANISH AMERICAN FORMULAR

P. O. BOX. 66. STATION. O

NEW YORK CITY, U. C. A.

Solicitamos firmas solventes para nuestra representación.





# CLUB PARISIANA



El más brillante music-hall madrileño.-Una fantasía escénica de éxito extraordinario en la que toman parte bellísimas artistas.-Historial de los festivales amenísimos de Parisiana.

## «El Paraíso de los solteros»

El distinguido escritor Alvaro Retana, es pírta de selecta feminidad, ha escrito a propósito de su obra *El paraíso de los solteros* el artículo que reproducimos a continuación porque es un merecido elogio de los espectáculos de Parisiana y de sus lindas artistas. Dice así el autor de *El paraíso de los solteros*:

«Apenas anunciado en Parisiana el estreno de mi fantasía escénica *El paraíso de los solteros*, me han preguntado ávidamente mis amigos qué significa mi última obra.

*El paraíso de los solteros* es un atributo a

instrumentado mis números y ha hecho media docena originales de acuerdo en todo con los míos, por lo que a travesura y gracia se refiere.

No pretendo que *El paraíso de los solteros* sea una obra cumbre. Es un capricho escénico, todo frivolidad, a base de cantables ligeros y melodías juguetonas, que causen la grata emoción del instante y que se olviden apenas escuchadas. Yo ambiciono que mi música no se popularice, que se recuerde vagamente, como una caricia; pero que no caiga en poder de la plebe que la traslada a los fogones y la hace morir entre sartenes y cazuelas. Aspiró a que mi música sea la predilecta de esas divinas mujercitas que se horrorizan de mis novelas. Ya que no puedan saborearme como literato, que me amen como compositor.

En cuanto a los figurines que he dibujado para *El paraíso de los solteros*, creo merecerán el aplauso de mis futuras admiradoras, porque he armonizado sencillez, elegancia y novedad. La renombrada casa H. Thiele, que es sin disputa la que ostenta en España el centro de la moda femenina, ha confeccionado maravillosamente cuarenta vestidos de riquísimas telas y otros tantos tocados para los intérpretes de la obra.

¡Y qué intérpretes! D. Alfonso Martín, el director artístico de Parisiana, ha escogido una baraja de muchachas bonitas fluctuantes entre los quince y los veinte años, que causarán la admiración de los asiduos de Parisiana.

Entre ellas se destacan *Merceditas Fifi*, preciosa figulina, llamada a ser en breve una estrella varietinesca de verdadero prestigio, cuya belleza armónica y aristocrática lucirá sobremanera en el terceto de japonesas, que interpretará con *Salomé Martín*, una rubia fornarinesca, y *Paquita Fortuny*, otra muñeca de nácar y rosas, primor de gracia y picardía, a cuyo cargo correrá también el prólogo de la obra.

*Favorita*, la espiritual cancionista que comparte con Raquel Meller el trono de la dicción, se presentará ataviada con arreglo a la moda de 1840, para cantar *Chiquillo mío*, una romanza sentimental de la época. *Rozana*, la morena soberbia y deslumbrante, bailarina desconocida en España, recién llegada de la República Argentina, con medio kilo de brillantes, lucirá dos vestidos de 1.500 francos en las danzas que le han sido enseñadas por su profesora, Julia Castelao, la encoquetada celebridad coreográfica.

*Lina Valery*, la más joven y linda de cuantas artistas trabajan actualmente en mi revista *El capricho del diablo*, que se representa en el Palace, abandona el feo lo de Dionisio de las Heras, para avalorar con su fragante juventud y su peregrina hermosura la baraja de preciosidades que estrenarán *El paraíso de los solteros*.

De *Teresita España* no es necesario hacer elogios, porque es hoy día la artista favorita del público madrileño. *Teresita España*, símbolo de la ardiente Andalucía, cantará a la guitarra como sólo ella sabe cantar, y vestirá a la pintoresca manera de las heroínas de Próspero Merimé.

Y no menos seductoras que las mujercitas anteriormente citadas son *Mirabella*, gentilísima criatura de diez y seis años, poseedora de unos ojos negros que obran unos efectos más terribles que los famosos morteros del 42, y que a pesar de haber debutado hace muy pocos días tiene ya un aplomo escénico que para si quisieran muchas artistas de his-

toria; *Las Isabetinas*, dos bibelots mercedados de ser declarados de utilidad y ornato público, por sus rostros angelicales y sus figuras escultóricas; *Las Celindas*, monísimas bailarinas, flexibles y pimpantes, afortunadas creadoras del fado *La espiga del trigo* y la *Fantasia valenciana*.

Con estos alicientes, espero que mi tributo a Parisiana alcance la simpatía del público, y muy especialmente la de esas mujercitas honorables y aristocráticas, que podrán, mientras saborean una taza de té, distraerse presenciando un desfile de elegancias y de melodías creadas exclusivamente por ellas y para ellas, y que han tenido fastuosa realización merced a la esplendidez de la Empresa de Parisiana, que no omite el menor gasto cuando de deleitar al público se trata.

ALVARO RETANA

## Los festivales benéficos

En cuantas fiestas ha organizado la Sociedad se ha puesto de relieve el buen gusto de sus iniciadores. Varias han sido las reuniones celebradas; pero como de excepcional interés merece citarse la que se organizó en primer lugar, a beneficio de la Asociación Matritense de Caridad.

Solicitado el local por el Sr. García Molinas, verdadero padre de los pobres, la Sociedad lo puso inmediatamente a disposición de tan caritativa obra, abonando todos los gastos que el festival ocasionó, contribuyendo por su parte con una cuantiosa limosna. El ingreso para la Asociación Matritense no pudo ser más lucido; recaudáronse de beneficio líquido en aquella simpática función, que honraron con su presencia y concurso Su Majestad la Reina Victoria y SS. AA., 8.000 pesetas, que fueron a enjugar penas y dolores.

Fiesta también de sumo interés fué la iniciada por la señora de Lamarea, en bien del Ropero de Santa Rita; a tan laudable obra prestó su protección S. A. la Infanta doña Isabel, siempre dispuesta a la realización de toda caritativa labor. Luego de cubiertos todos los gastos por la Sociedad y de contribuir a tan benéficos trabajos con 2.000 pesetas, quedaron libres para la Caja del Ropero 4.000 pesetas.

Y, por último, como nota brillante y de gran atracción, debemos mencionar el festival que se celebró en honor de la Asociación de la Prensa.

Todo el Madrid conocido, de políticos, literatos, artistas, periodistas, etc., cuantas bellezas son gala y ornato de la cor-

te, cuantos elementos prestan con su presencia simpatía y alegría a funciones u obras de beneficencia, se congregaron en Parisiana, dando al espectáculo una animación inusitada. Las actrices y actores de los teatros madrileños y las bailarinas y cancionistas más en boga triunfaron una vez más ante un público nutridísimo y selecto, que, como siempre que a él se acude, rendía una vez más su tributo de admiración a sus artistas favoritos.

Y tales son los modelos de festivales que se propone celebrar frecuentemente la Sociedad Parisiana.



Enriqueta Gimeno.  
Maestra del ouplet.

Parisiana y un homenaje que hago a sus aristocráticos asiduos.

Parisiana es el rincón mundano más delicioso de Madrid. Allí se respira un ambiente cosmopolita que nos hace olvidar la plebeyez de otros locales que presumen de exquisitos. Parisiana es el Paraíso del siglo XX, con sus mujeres perfumadas y bellísimas, que desfilan por sus salones ostentando las más refinadas *toilettes* y las joyas más conuscentes. Toda persona «bien» conoce los encantos de Parisiana, lugar tan sugestivo, que hasta «us Majestades y Altezas Reales quisieron honrar con su presencia este parque de moda. La Asociación de la Prensa ha celebrado fiestas interesantísimas que congregaron en Parisiana a lo más quintaesenciado de la alta sociedad madrileña.

Enamorado de Parisiana, he fraguado una fantasía escénica que será interpretada por las actrices más bellas de la corte, y para presentación en el coquetón escenario del salón de espectáculos no se han regatado detalles.

La decoración es obra mía, y es una reproducción en pequeño de la que he ideado para el teatro particular de mi gentil amiga la princesa Raffalovitch, donde próximamente se estrenará mi ópera *Heltogabalo*. Es una deliciosa camareta, primorosamente tapizada en azul Ultramar por la casa Fernando y Gaviña, sin más nota de color que la pantalla ejecutada también con arreglo a un dibujo mío.

Yo he hecho la letra y la música de *El paraíso de los solteros*, eficazmente secundado por mi colaborador el maestro Barta, que ha



Lulá Gonzalo.  
Gentilísima bailarina.

## Los encantos de Parisiana

Parisiana es el más elegante y aristocrático establecimiento de Madrid; es algo que tiene que ser admirado por todos.

El que haya visto en el extranjero los más elegantes establecimientos análogos, encontrará en Parisiana todo lo más saliente, con exclusión de muchos defectos notoriamente manifestos en aquéllos, y aquí corregidos y transformados en mejoras.

Es el sitio predilecto de la gente chic. Está situado en el lugar más pintoresco y agradable de la Corte.

Es un bellísimo parque, y casi oculto por una vegetación exuberante se alza el elegante chalet.

Desde la amplia calle de la Princesa se admira el camino de tan delicioso recreo.

Al coche de punto sigue el elegante coche de casino, y a éste el coche particular, y a todos ellos el auto, hasta cientos de coches camino de Parisiana. Conforme nos vamos acercando al chalet, se nota mayor circulación. Además de los tranvías, que también dan un gran contingente.

En la vereda enarenada del jardín, automóviles y coches llenan todo el espacio de las avenidas, que, a pesar de ser tan amplias, casi son insuficientes. A los lados de la escalinata están agrupados lacayos, cocheros, chauffeurs.

La escalinata alfombrada; las galerías encristaladas y el restaurant. Apenas se encuentra un sitio y una mesa. Es igual que sea por la tarde, a la hora del té, que por la noche durante la comida. Ambas sesiones están concurridísimas. No se ve jamás ocupada una mesa por un solo individuo. Las bellas haciendo costosas *toilettes* y joyas valiosísimas; los caballeros, de etiqueta cuando es de rigor.

Parisiana es, en suma, por su casino, su teatro, su restaurant, y cuantas variedades ofrece, el más delicioso lugar de recreo de la capital de España.



Zoraida.  
Danzarina, de depurado arte augustivo.